

Distr.: General 2 November 2016

Russian

Original: Spanish

Совет по правам человека Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее семьдесят шестой сессии (22–26 августа 2016 года)

Мнение № 31/2016 относительно Милагро Амалии Анхелы Салы (Аргентина)

- 1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека, которая в своей резолюции 1997/50 продлила и уточнила мандат Рабочей группы. Совет по правам человека в своем решении 1/102 взял на себя ответственность за осуществление этого мандата и в своей резолюции 15/18 от 30 сентября 2010 года продлил его действие на трехлетний срок. Срок действия мандата был продлен еще на три года резолюцией 24/7 от 26 сентября 2013 года.
- 2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/30/69) 17 февраля 2016 года Рабочая группа препроводила правительству Аргентины сообщение в отношении Милагро Амалии Анхелы Салы. Правительство ответило на это сообщение 18 апреля 2016 года. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.
- 3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:
- а) если явно отсутствуют его какие-либо правовые основания (например, содержание в заключении после отбытия наказания или в нарушение закона об амнистии) (категория I);
- b) если лишение свободы является результатом осуществления прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и в отношении государств-участников статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);
- с) если полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-

GE.16-19115 (R) 011216 021216





правовых актах, принятых соответствующими государствами, является столь серьезным, что лишение свободы приобретает характер произвола (категория III);

- d) если просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию в отсутствие возможности рассмотрения или обжалования в административном или судебном порядке (категория IV);
- е) если лишение свободы представляет собой нарушение международного права в виде дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, материального положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного обстоятельства, результатом которой является или может стать отрицание равноправия людей (категория V).

Представленная информация

Сообщение источника

- 4. Милагро Амалия Анхела Сала, родившаяся 20 февраля 1963 года в Аргентине, является руководителем общественной организации «Тупак Амару», которая входит в Сеть социальных организаций (ССО) провинции Жужуй.
- 5. ССО действует в городе Сан-Сальвадор-де-Жужуй в провинции Жужуй, оказывая помощь в развитии наименее благополучных районов провинции, в особенности тех из них, чьи социальные показатели ниже, чем в среднем по стране, а также поощрением и защитой прав человека в провинции Жужуй. По линии общенациональных и региональных программ организация «Тупак Амару» реализует проекты в жилищной сфере и в областях здравоохранения, занятости и образования. Большая часть ее работы проводится с привлечением местных кооперативов, организованных местными жителями.
- 6. Недавно г-жа Сала была избрана членом парламента МЕРКОСУР (ПАРЛАСУР), благодаря чему она пользуется в Аргентине рядом иммунитетов, связанных со статусом депутатов, включая иммунитет от ареста и иммунитет от привлечения к ответственности за выражение своего мнения.
- 7. Местные власти прибегли к уголовному преследованию руководителей организации «Тупак Амару» и ССО в попытке предотвратить нарастание общественного протеста в провинции Жужуй.
- 8. В 2009 году организация «Тупак Амару» подверглась нападкам в Национальном конгрессе как организация, которая «сеет страх» в провинции Жужуй. В 2012 году организацию голословно обвинили во владении 500 единицами огнестрельного оружия, состоящими на учете в Национальном реестре оружия, хотя через несколько дней это утверждение было опровергнуто этим же официальным органом.
- 9. В 2015 году было объявлено о предстоящей регистрации членов кооперативов с целью повышения прозрачности в распределении государственных средств. Перерегистрация затрагивала бы работу организаций и кооперативов, координируемую «Тупак Амару», в связи с чем ССО провинции Жужуй дважды, 24 и 30 ноября 2015 года, обращалась к властям с просьбой о налаживании диалога для обсуждения этих планов. Однако ответа от властей получено не было.

- 10. 14 декабря 2015 года ССО начала на площади Бельграно в Сан-Сальвадор-де-Жужуй мирную акцию протеста, требуя создания механизма диалога между провинциальными органами исполнительной власти и общественными объединениями.
- 11. 15 декабря 2015 года государственный прокурор возбудил в отношении г-жи Салы, а также трех других активистов, находившихся в палаточном лагере на площади, уголовное дело о подстрекательстве к совершению преступлений, предусмотренных в статьях 194 и 209 Уголовного кодекса, а также о преступлении подстрекательства к мятежу, предусмотренном в части 2 статьи 230 Уголовного кодекса. В тот же день ССО распространила заявление, в котором она вновь призвала создать механизм диалога с правительством, подтвердив, что ее обращение носило и будет носить мирный характер, и заявила следующее: «Мы не выступаем против проведения расчетов через банки. Все кооперативы выставляют электронные счета по надлежащей форме. Мы не выступаем против единого реестра общественных организаций. Наши списки имеются в Министерстве развития. Мы хотим уважения к руководителям, демократически избранным членами. Мы уважаем губернатора провинции Жужуй и убеждены, что при демократии должна уважаться воля народа».
- 12. 17 декабря 2015 года г-жа Сала пояснила в ходе пресс-конференции, что она борется не против перевода на банковские расчеты или составления списков членов кооперативов, а за создание механизма диалога между правительством и представителями общественных организаций.
- 13. 12 января 2016 года власти направили последнее предупреждение организациям, которые продолжали акцию протеста в палаточном лагере на площади Бельграно.
- 14. Декретом № 403-G-16 был утвержден новый порядок подачи списков членов кооперативов, а также были приняты меры против демонстрантов, такие как немедленное приостановление статуса юридического лица и возбуждение процедуры их лишения этого статуса.
- 15. Было объявлено, что лица и организации, которые к 0 часам 14 января 2016 года, через месяц после начала протестов, палаточный лагерь на площади, будут лишены «права участия в любых социальных программах, программах выделения земельных участков или жилья и/или планах или программах жилищно-строительных, сантехнических и других работ, осуществляемых правительством провинции с привлечением кооперативов или общественных организаций и финансируемых как провинцией, так и центром».
- 16. Помимо принятия декрета № 403-G-16 провинциальные органы исполнительной власти подали представление о возбуждении уголовного дела в отношении г-жи Салы и трех других членов ее организации.
- 17. При этом местные власти обратились к органам прокуратуры и суда, работающим в период судебных каникул: г-жа Сала была вызвана в дежурный суд для дачи показаний в качестве обвиняемой в совершении указанных выше правонарушений. Источник отмечает, что, несмотря на неконкретность обвинения и отсутствие четкого и точного описания инкриминируемых ей деяний, можно заключить, что она обвиняется в организации акции протеста, которая препятствовала уличному движению, и в преступлении подстрекательства к мятежу, которое выразилось в попытках добиться отмены временного декрета в отношении работы кооперативов путем проведения акции протеста, в которой участвовала г-жа Сала.

- 18. 11 января 2016 года г-жа Сала, пригласив адвоката, оформив юридический адрес и предоставив свой фактический адрес, явилась к дежурному надзорно-уголовному судье провинции Жужуй. После дачи ею показаний судья посчитал излишним заключать ее под стражу или избирать какие-либо иные меры ограничения личной свободы. Тем не менее 16 января 2016 года по представлению дежурного прокурора по уголовным делам судья выдал ордер на арест г-жи Салы.
- 19. В тот же день, когда был выдан ордер на ее арест, министр безопасности провинции Жужуй, вызвав большой наряд полицейских сил, произвел арест г-жи Салы, после чего в ее квартире был проведен обыск. Г-жа Сала была помещена под стражу в отделении полиции по делам женщин, а затем переведена в учреждение провинциальной пенитенциарной службы. С этого времени г-жа Сала находится в заключении.
- 20. Через несколько часов после ее ареста адвокатами г-жи Салы было подано ходатайство о ее освобождении. Ввиду отсутствия ответа было подано ходатайство хабеас корпус, в котором утверждалось, что прокурор вышел за рамки своих следственных полномочий, предусмотренных в статье 369 Уголовного кодекса, не будучи правомочен возбуждать следственное дело или требовать применения таких мер, как заключение под стражу обвиняемых. Несмотря на это ограничение, прокуратура продолжила следствие. 18 января 2016 года ходатайство хабеас корпус было отклонено надзорным судом № 1.
- 21. 17 января 2016 года компетентный судья на основании прямого обращения правительства провинции Жужуй издал распоряжение освободить площадь Бельграно и близлежащие улицы. Полиции провинции Жужуй было приказано выполнить распоряжение суда.
- 22. 21 января 2016 года г-жа Сала была переведена из отделения полиции по делам женщин, в которое она сначала была помещена, в женскую тюрьму № 3 провинциальной пенитенциарной службы, расположенную в 10 км от столицы провинции Жужуй.
- 23. 26 января 2016 года прокурор, ведущий данное дело, отклонил ходатайство об освобождении, поданное ее адвокатами, распорядившись о продлении заключения под стражу г-жи Салы.
- 24. 29 января 2016 года, через 13 дней после ее ареста, в отсутствие каких-либо новых обстоятельств, открывшихся после ареста г-жи Салы, судья распорядился о ее освобождении. Несмотря на это распоряжение, г-жа Сала до сих пор находится в пенитенциарном учреждении.
- 25. Тогда же, 29 января, во второй половине дня было издано постановление о заключении под стражу г-жи Салы в связи с другим делом продолжавшемуся производству на момент вынесения судьей решения об освобождении г-жи Салы из-под стражи по первому делу в котором она обвинялась в хищении государственных средств, вымогательстве и создании незаконной организации. Во втором деле основания избрания меры заключения под стражу (опасность того, что обвиняемый сможет воспрепятствовать установлению истины по уголовному делу и скрыться от правосудия), рассмотренные судом, были теми же, что и в деле о подстрекательстве к мятежу.
- 26. 15 февраля 2016 года обвиняемую уведомили об отклонении ходатайства об освобождении, поданного защитой г-жи Салы в тот же день, 29 января 2016 года, по второму делу. Отклонение ходатайства мотивировано наличием других уголовных дел, к которым она не причастна, поэтому источник считает,

что отсутствуют какие-либо законные основания для отказа от ее освобождения, поскольку не был проведен конкретный анализ того, каким образом указанные дела должны служить основанием отказа. Принятое в итоге решение об отказе мотивируется главным образом «тяжестью предъявленного ей обвинения», в то время как отсутствует содержательный анализ той опасности, что обвиняемая сможет воспрепятствовать установлению истины по уголовному делу и скрыться от правосудия.

- 27. Нарушения, допущенные в ходе всего процесса, непосредственно затрагивают право на соблюдение процессуальных гарантий: во-первых, г-жа Сала оказалась под стражей в результате «шантажа», призванного заставить присоединившиеся к акции протеста общественные организации убрать палаточный лагерь. В отсутствие каких-либо оснований, оправдывающих вмешательство дежурного прокурора и дежурного судьи, г-жа Сала была вызвана для дачи показаний 11 января 2016 года. На тот момент г-жа Сала все еще находилась на свободе. Тем не менее через пять дней в отсутствие каких-либо новых обстоятельств, открывшихся в ходе производства по уголовному делу, и в нарушение обычной практики министру безопасности провинции было поручено произвести обыск и арест.
- 28. В момент этих событий ни дежурный судья, ни дежурный прокурор не считали, что имеются основания для вызова г-жи Сала для дачи показаний, и тем более для того, чтобы заключать ее под стражу. Что касается прокурора, то, хотя последний возбудил дело о правонарушении воспрепятствования уличному движению и отдал приказ ликвидировать палаточный лагерь, он не возбуждал в отношении г-жи Сала уголовного дела, что послужило причиной его привлечения к уголовной ответственности исполнительной властью провинции за неисполнение своих обязанностей государственного должностного лица. Указанное выше в сочетании с ненадлежащим привлечением дежурного судьи и дежурного прокурора свидетельствует о криминализации общественного протеста, высвечивая политическую подоплеку уголовного преследования г-жи Салы.
- 29. Что касается содержания ордера на арест г-жи Салы, то на момент его выдачи не появилось каких-либо обстоятельств, отсутствовавших по состоянию на 14 декабря 2015 года, в силу чего указанное постановление является необоснованным и чисто формальным (в ордере не приводятся доказательства, подтверждающие обвинения, и не разъясняются мотивы). Далее источник подчеркивает, что в любом уголовном процессе по делу о подстрекательстве к мятежу со сходными обстоятельствами обвиняемый не заключается под стражу, что позволяет ему оставаться на свободе в ходе разбирательства. Таким образом, источник считает, что затронуты конституционные права, такие как презумпция невиновности.
- 30. Кроме того, источник утверждает, что ссылка на задержание в момент совершения преступления, предусмотренное в статье 311 Уголовно-процессуального кодекса провинции Жужуй, представляет собой нарушение закона, поскольку данное преступление было совершено 14 декабря 2015 года, т.е. более чем за месяц до выдачи ордера на арест.
- 31. Также упоминаются прецеденты применения статьи 319 Уголовно-процессуального кодекса провинции Жужуй, в которой установлены условия, которые прокуратура должна учитывать при вынесении решения о содержании под стражей обвиняемого и которые не соблюдены в данном случае. Преступления, инкриминируемые г-же Сале, допускают условное наказание и, соответственно, нахождение на свободе в ходе разбирательства; при этом основания считать,

что обвиняемая попытается скрыться от правосудия или помешать установлению истины по уголовному делу, выводятся лишь из того, что в отношении ее возбуждено два уголовных дела (об угрозах и о причинении ущерба), в которых ее виновность не доказана. Таким образом, источник считает, что право г-жи Салы на личную свободу нарушено, поскольку продление ее содержания под стражей мотивируется наличием двух не связанных уголовных дел.

- 32. Содержание г-жи Салы под стражей в связи со вторым делом преследует единственную цель оправдать ее содержание под стражей за протестные выступления на неопределенный срок, не приводя оснований, что представляет собой нарушение ее права свободно выражать свое мнение и презумпции невиновности.
- 33. Кроме того, следует отметить важность ее должности депутата ПАРЛАСУР и ее соответствующих иммунитетов, установленных в законе № 27120, а также в статье 32 Уголовно-процессуального кодекса о запрещении лишения свободы лица, пользующегося иммунитетом. Тем не менее заявляет источник, этот иммунитет до сих пор игнорируется правосудием провинции.
- 34. Наконец, источник утверждает, что содержание под стражей г-жи Салы является произволом, относясь к категории I по классификации произвольных задержаний, применимой при рассмотрении дел, представляемых Рабочей группой, поскольку уголовные обвинения, призванные оправдать первоначальное заключение под стражу г-жи Салы, демонстрируют пороки, когда предпринимается попытка привлечения к ответственности за участие в протестах с помощью не только формального толкования преступления перекрытия улиц, но и использования общей формулировки подстрекательства к созданию помех уличному движению. Аналогичным образом, обвинение в подстрекательстве к мятежу как таковое является «тяжким, неконкретным и произвольным обвинением, влекущим за собой неоправданное ограничение прав на свободу слова и на справедливый суд». Таким образом, поскольку данная жалоба связана с осуществлением права на протест, уголовное дело в отношении подстрекательства к преступлениям и мятежу возбуждено в отсутствие четких и объективных правовых оснований.
- 35. Задержание г-жи Салы прямо связано с осуществлением права на свободу выражения мнений в рамках социального протеста, признанного в первую очередь, на международном уровне, в статьях 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и статьях 19, 21 и 22 Международного пакта о гражданских и политических правах, участником которого является Аргентина и в региональных договорах, в статьях 4 и 21 Американской декларации прав и обязанностей человека и статьях 13 и 15 Американской конвенции о правах человека, в которых признается право на свободу выражения мнений и право на свободу собраний. Первоначальное содержание г-жи Салы под стражей и распоряжение очистить место проведения протеста имеют своей основой уголовное дело, возбужденное с целью криминализации протестов путем преследования и привлечения к уголовной ответственности руководителей общественной организации «Тупак Амару» и ССО провинции Жужуй. Таким образом, дело г-жи Салы относится к категории II по классификации произвольных задержаний, применяемой Рабочей группой при рассмотрении представленных ей дел.
- 36. Наконец, источник указывает на то, что дело г-жи Салы также относится к категории III по классификации произвольных задержаний, применяемой Рабочей группой при рассмотрении представленных ей дел, ввиду нарушений, допущенных в ходе процесса, а именно вследствие избирательного характера

уголовного преследования г-жи Салы, отсутствия расследования и аргументов в обоснование лишения свободы обвиняемой, нарушения презумпции невиновности, «выбора» судьи, рассматривающего дело, и прокурора, отвечающего за уголовное преследование, в период судебных каникул, расплывчатых обвинений, предъявленных г-же Сале, и т.п. Эти обстоятельства, утверждает источник, ставят под угрозу проведение справедливого и беспристрастного судебного разбирательства.

Ответ правительства

- 37. 15 декабря 2015 года государственный прокурор провинции Жужуй возбудил уголовное дело против г-жи Салы и других лиц за совершение преступлений, предусмотренных Уголовным кодексом, рассмотрение которого было поручено дежурному судье.
- 38. События, послужившие основанием для возбуждения дела, имели место через несколько дней после вступления в должность нового губернатора провинции Жужуй, когда члены ССО развернули палаточный лагерь, протестуя против объявленного плана повышения прозрачности путем перевода всех социальных программ на банковские расчеты, в соответствии с которым кооперативы обязаны предоставлять списки своих членов. Демонстранты, протестовавшие против этого плана, оборудовали на площади лагерь, использовав для этого в том числе грузовые автомобили, пикапы, фургоны, звуковую технику, столы, стулья, футбольные ворота, электрооборудование для подключения к сети уличного освещения, генераторные установки, газовые баллоны, палатки и навесы.
- 39. Согласно материалам возбужденного прокуратурой уголовного дела, 14 декабря 2015 года обвиняемые подстрекали третьих лиц к совершению вмененных им преступлений путем воспрепятствования уличному движению, в частности препятствуя нормальной работе общественного транспорта и действенному осуществлению прав законных государственных властей.
- 40. Прокуратура подала ходатайство о возбуждении уголовного дела в отношении г-жи Салы по совокупности преступлений подстрекательства к противоправным деяниям и массовым беспорядкам, мотивировав его следующим:
- а) г-жа Сала не явилась для дачи показаний после получения первой повестки, позднее представив поддельную медицинскую справку;
- b) г-жа Сала нарушила данное ею в ходе дачи показаний обязательство воздерживаться от любых действий, которые могут препятствовать установлению истины, допустив публичные высказывания и действия, прямо противоречащие этому обязательству;
- с) г-жа Сала воспрепятствовала осуществлению меры, предписанной правительством провинции Жужуй декретом № 403-G-16;
- действия, совершенные в ходе уличного протеста, вышли за рамки осуществления права на несогласие и протест, приняв характер очевидного длящегося преступления;
- е) наличие незавершенных разбирательств в отношении г-жи Салы, с учетом возможного соединения дел, исключает возможность назначения обвиняемой условного наказания.
- 41. 16 января 2016 года надзорный судья издал постановление об аресте г-жи Салы и производстве обыска по ее месту жительства.

- 42. 28 января 2016 года надзорный суд № 3 провинции Жужуй отменил это решение, постановив освободить ее из-под стражи в связи с данным делом в свете изменения обстоятельств, послуживших основанием ее ареста. Суд постановил внести залог в размере 30 000 песо.
- 43. 21 марта 2016 года Надзорно-апелляционная коллегия, рассмотрев принесенное прокурором представление об отмене постановления об удовлетворении ходатайства об освобождении г-жи Салы из-под стражи, отклонила представление прокуратуры, оставив в силе постановление об освобождении из-под стражи.
- 44. В данном деле г-жа Сала обвинялась в распространении недовольства среди населения, публичном подстрекательстве членов различных общественных организаций к правонарушениям и воспрепятствованию работе наземного транспорта. Что касается палаточного лагеря и прочих действий, призванных помешать осуществлению упомянутого выше декрета № 403-G-16, то г-жа Сала была также привлечена в качестве обвиняемой в преступлении организации массовых беспорядков.
- 45. В рамках дела № P-129652/16 расследуется предполагаемая причастность обвиняемых к преступлениям создания незаконной организации, хищения государственных средств и вымогательства.
- 46. 18 марта 2016 года прокуратура, проведя доследственную проверку, установила совершение ряда противоправных деяний и возбудила уголовное дело публичного обвинения против г-жи Салы за создание незаконной организации и соучастие в преступлениях вымогательства и хищения государственных средств.
- 47. Факты, расследуемые в ходе следствия, связаны с сообщениями о нарушениях, выявленных в 2010 году Счетной палатой в отношении бесконтрольного использования государственных средств, выделяемых на строительство и реконструкцию жилья, которые указывают на наличие сложной коррупционной схемы.
- 48. В рамках данного дела защита г-жи Салы подала ходатайство о ее освобождении из-под стражи, которое было отклонено. Это решение было обжаловано в Надзорно-апелляционной коллегии Высшего суда провинции Жужуй, которая отклонила жалобу, оставив в силе решение о заключении под стражу г-жи Салы.
- 49. Защита подала также ходатайство об отмене постановления о ее заключении под стражу в силу ее статуса депутата ПАРЛАСУР, которое было рассмотрено надзорным судом № 1, постановившим, что постановление о ее заключении под стражу было «вынесено компетентным судьей в ходе судебного разбирательства при полном соблюдении требований, содержащихся в статье 319 Уголовно-процессуального кодекса. Тем самым устранена возможность пользования обвиняемой конституционных привилегий и иммунитетов, которые не могут быть предоставлены в соответствии с законом».
- 50. Было также подано ходатайство о прекращении следствия, производимого прокуратурой и судом, в силу предполагаемого нарушения процессуальных гарантий и права на разбирательства дела судом, созданным на основании закона, отклоненное 2 марта 2016 года. Это решение было обжаловано; решение по жалобе еще не принято. Кроме того, было подано ходатайство об отмене постановления о заключении под стражу, отклоненное на тех же основаниях. Защита г-жи Салы подала также ходатайство о прекращении предварительного след-

ствия по уголовному делу и о признании неправомерности действий прокуратуры и, таким образом, представления о заключении под стражу, которое в настоящее время находится на рассмотрении.

- 51. Другое ходатайство, «Ходатайство обвиняемой Милагро Салы об отмене решений по основному делу № 2990/12», было отклонено судом, признавшим статью 16 закона № 27120 неконституционной.
- 52. Кроме того, было подано отдельное ходатайство об отмене вынесенных решений по делу со ссылкой на нарушения конституционной гарантии защиты в суде, которое было отклонено за отсутствием оснований в Уголовно-процессуальном кодексе и нарушений каких-либо конституционных гарантий.
- 53. Что касается фактов, относящихся к развертыванию палаточного лагеря, следует отметить, что утверждения по этому поводу имеют умозрительный характер, поскольку в рамках следствия по уголовному делу 28 января 2016 года было принято постановление об освобождении г-жа Салы из-под стражи без ущерба для продолжения производства по делу.
- 54. В настоящее время г-жа Сала находится под стражей в связи с делом № 129652/16, в котором обвиняемым инкриминируются тяжкие преступления участия в создании незаконной организации, хищения государственных средств и вымогательства.
- 55. Судья, принявший постановление о заключении под стражу, указал в нем, что «правовое положение указанных лиц определено в свете положений части 1 статьи 319 Уголовно-процессуального кодекса ввиду оснований полагать, что, будучи на свободе, они могут попытаться скрыться от правосудия; таким образом, необходимо заключение обоих обвиняемых под стражу».
- 56. Далее указанное постановление гласит: «В данном случае принимается во внимание не только тяжесть преступлений, в которых они обвиняются, но и необходимость исключить возможность воспрепятствования следствию, в свете предстоящего производства ряда процессуальных действий для собирания доказательств, необходимых для установления обстоятельств дела». Эти соображения судьи, ведущего дело, указывают на то, что он придерживался международных норм, касающихся избрания меры содержания под стражей.
- 57. Следует добавить, что защита г-жи Салы имела возможность оспорить эти аргументы, заявив дополнительное ходатайство об освобождении из-под стражи. Это ходатайство было отклонено решением суда от 12 февраля 2016 года, которое было обжаловано. 26 марта Контрольно-апелляционная коллегия Высшего суда провинции Жужуй вынесла решение об отклонении этой жалобы.
- 58. Одно из оснований решения суда по жалобе заключалось в том, что «надзорный судья также учел опасность того, что обвиняемая скроется от правосудия, и принял во внимание строгую меру наказания за вменяемые в вину преступления, посчитав их препятствиями для освобождения из-под стражи». Аналогичным образом «предположение о наличии риска воспрепятствования правосудию было должным образом изучено надзорным судьей, который постановил, что обвиняемая возглавляет общественную организацию, осуществляющую различные общественные работы в провинции, и что рассматривается преступление, имеющее серьезный и сложный характер, а по поводу обстоятельств этого преступления отметил, что в нем замешан ряд кооперативов, должностных лиц и частных лиц, и в этой связи нельзя упускать из виду то, что обвиняемая руководит деятельностью этих кооперативов, вследствие чего пред-

ставляется логичным и разумным заключить, что она попытается воспрепятствовать данному расследованию».

- 59. Следует особо отметить, что данное судебное разбирательство ведется независимыми судами, члены которых были назначены правительством провинции (сформированном политической партией, к которой принадлежит г-жа Сала), завершившим выполнение своего мандата 9 декабря 2015 года, с соблюдением процедурных норм, установленных этим же правительством провинции, и поэтому нет никаких признаков каких-либо нарушений прав обвиняемой или намерения ее «шантажировать» или «преследовать».
- 60. По поводу содержания под стражей г-жи Салы можно утверждать следующее:
- а) оно не относится к категории I, уголовные дела, в связи с которыми она содержится под стражей, не обнаруживают каких-либо дефектов. Утверждение о криминализации социального протеста лишено фактических и правовых оснований. Кроме этого, несложно убедиться в наличии правовых оснований ее заключения под стражу в связи с делом о палаточном лагере, при том что этот вопрос приобрел отвлеченный характер, коль скоро в рамках этого дела заключение под стажу г-жи Салы отменено. Что касается ее заключения под стражу в связи с делом о создании незаконной организации и хищении государственных средств, то оно было надлежащим образом мотивировано судом, а также Надзорной коллегией, рассматривавшей жалобу на это постановление;
- b) дело г-жи Салы также не относится и к категории II, поскольку в настоящее время она содержится под стражей по обвинению в тяжких преступлениях, которые государство обязано расследовать. Ее заключение под стражу связано с составом коррупционного преступления;
- с) отсутствуют нарушения международных норм, касающихся права на справедливый суд, поэтому данное дело не относится и к категории III. В отношении уголовного преследования отсутствует какая-либо избирательность. Обвинения, по которым она содержится под стражей, точны и касаются тяжких преступлений, судьи, которые участвовали в рассмотрении данного дела, являются компетентными судьями, назначенными еще прежним правительством провинции Жужуй, а обвиняемая располагает всеми судебными гарантиями, признанными международным правом.
- 61. Необходимо отметить утверждение источника о «выборе судьи, рассматривающего это дело, и прокурора, осуществляющего уголовное преследование, в период судебных каникул» на том основании, что из-за летних судебных каникул дело г-жи Салы оказалось в подследственности дежурного суда, а не суда, первоначально принявшего дело к производству. Это утверждение лишено фактических и правовых оснований, подразумевая усмотрение органа, возбудившего дело о палаточном лагере, в отношении обстоятельств, которые от него никак не зависят.
- 62. Правительство провинции Жужуй не выбирало день, когда был развернут палаточный лагерь, в конце 2015 года, т.е. всего за две недели до того, как у органов судебной власти не только этой провинции, но и всей страны начались так называемые судебные каникулы, в течение которых судебная власть прерывает свою деятельность, регулируемая законом практика, которая не зависит от воли исполнительной власти. Судебная власть провинции Жужуй, по отношению к которой аргентинское государство несет международные обязательства, никогда не допускала каких-либо нарушений ныне действующих право-

вых норм в области содержания под стражей, и, таким образом, не имеется каких-либо нарушений прав человека г-жи Салы.

- 63. Обвинительный орган внес представление о возбуждении дела. Он также просил вызвать подозреваемых в совершении этих преступлений, чтобы уведомить их о возбужденном в их отношении дела. Было проведено заседание суда, в ходе которого г-жа Сала была уведомлена о возбужденном против нее деле; г-жа Сала пригласила защитника и была вызвана для дачи показаний.
- 64. Впоследствии прокуратура внесла представление о заключении под стражу, приведя правовые основания и представив исчерпывающую оценку риска того, что г-жа Сала сможет воспрепятствовать установлению истины по уголовному делу или скрыться от правосудия. Ордер на арест г-жи Салы был выдан судьей исходя из ее поведения в ходе процесса и действий после судебного заседания. Следует напомнить, что через несколько дней заключение под стражу по этому делу было отменено.
- 65. Что касается дела о создании незаконной организации и хищении государственных средств, то постановление о заключении под стражу было должным образом мотивировано рассматривающим его судьей, который провел надлежащую оценку имевшейся на момент принятия этой меры пресечения доказательной базы и изложил веские аргументы, на основании которых он вынес решение об ограничении свободы г-жи Салы. Это решение было оставлено в силе судом второй инстанции, рассматривавшим жалобу, поданную защитой г-жи Салы, который, изучив все доводы защиты и заслушав аргументы каждого своего члена, отклонил жалобу.
- 66. В данном деле были соблюдены все требования в отношении заключения под стражу. Постановление о заключении под стражу принималось компетентным судьей, назначенным в законном порядке без вмешательства со стороны государственной власти; все решения были рассмотрены по второй инстанции и были подтверждены, как решение о прекращении заключения под стражу в деле о палаточном лагере и решение о признании правомерности заключения под стражу в деле об организации незаконной организации и хищении государственных средств. Все судебные решения, как в первой, так и во второй инстанции, были приняты на основании тщательного изучения имевшихся на момент их принятия обстоятельств дела и изложения мотивов решений, оспариваемых источником.
- 67. В частности, особо стоит отметить упоминание о статусе депутата МЕРКОСУР, которым обладает г-жа Сала. Так, утверждается о применимости положений закона № 27120 и о том, что г-жа Сала обладает парламентскими иммунитетами, такими как иммунитет от ареста и от привлечения к ответственности за выражение своего мнения.
- 68. Аргентинские суды уже дали свое определение по этому вопросу. Они прямо высказались в том смысле, что иммунитеты имеют по отношению к остальным ветвям власти функциональный и исключительный характер и как таковые не предоставляются по решению законодателя в других случаях, прямо не предусмотренных Конституцией, поскольку в ином случае оказался бы нарушен принцип равенства всех жителей страны перед законом.
- 69. Кроме того, здесь стоит отметить, что, как следует из Протокола об учреждении парламента МЕРКОСУР от 9 декабря 2005 года, единственный иммунитет, которым обладают его члены, это иммунитет от привлечения к ответственности за выражение своего мнения, причем только в связи с осуществлением своих функций, что ни в коей мере не может означать, как пытается

утверждать источник, что такой иммунитет предоставляется в других прямо не предусмотренных случаях.

Дополнительные замечания источника

- 70. 1 августа 2016 года источник представил дополнительные замечания, в которых он утверждает, что общественный протест является главной формой обращения к власти, одной из наиболее эффективных форм коллективного самовыражения и возможностью сообщить о злоупотреблениях или нарушениях прав человека.
- 71. В ходе данного судебного процесса активную роль играла прокуратура, а представление о возбуждении дела внес сам губернатор провинции Жужуй. Процесс, в рамках которого было произведено первое заключение под стражу г-жи Салы, был проведен органами правосудия, работающими во время судебных каникул. Представление о ее аресте не было подано прокурором по подведомственности и не было утверждено судьей по подсудности. Так, в декабре 2015 года прокурор вносил представление о ликвидации лагеря, но не ходатайствовал о лишении свободы г-жи Салы, в то время как дежурный судья принял постановление о ее заключении под стражу.
- 72. Государство не только не опровергает, но и подтверждает законность тех влекущих серьезные последствия мер, принятых властями провинции Жужуй, которые привели к лишению свободы г-жи Салы и таким образом стали серьезным посягательством на ее свободу выражения мнений, ее личную свободу и судебные гарантии, серьезно препятствуя ее работе в качестве депутата ПАРЛАСУР.
- 73. Правительство Аргентины считает правомерным привлечение таких составов, как подстрекательство к совершению правонарушений и мятежу, для криминализации участия в общественных протестах: развертывание палаточного лагеря было признано уголовно наказуемым деянием, повлекшим за собой привлечение к уголовной ответственности.
- 74. Государство считает правомерным не только уголовное преследование участников общественного протеста, но и лишение свободы г-жи Салы, после того как она, не поддавшись на шантаж предъявленных ей уголовных обвинений, приняла решение продолжить протестную акцию на площади.
- 75. Поздно вечером 15 января 2016 года дежурный прокурор направил судье представление о заключении под стражу руководителя общественной организации без объяснения имеющихся на то причин. Надзорный судья удовлетворил это представление несколько часов спустя, рано утром в субботу, 16 января, и сразу после этого ушел в отпуск. Обыск по месту жительства г-жи Салы и ее последующий арест были произведены в тот же день, в субботу, 16 января 2016 года.
- 76. Защита г-жи Салы незамедлительно подала ходатайство об освобождении из-под стражи и ходатайство хабеас корпус. 18 января надзорный суд № 1 от-клонил ходатайство хабеас корпус. Однако 29 января 2016 года в отсутствие ка-ких-либо фактов или обстоятельств, вновь открывшихся после ее ареста, судья принял постановление о ее освобождении из-под стражи, которое было обжаловано прокуратурой.
- 77. Г-жа Сала по-прежнему содержится под стражей, поскольку судья принял постановление о ее содержании под стражей по второму делу, возбужденному 15 января во время судебных каникул по обвинению в хищении государствен-

ных средств, вымогательстве и создании незаконной организации, чтобы не освобождать ее из уголовно-исполнительного учреждения и таким образом ограничить ее право на свободу выражения мнений.

- 78. Важно отметить, что г-жа Сала осталась под стражей по второму делу в отсутствие официального постановления о заключении под стражу до суда, мотивированного наличием реальной опасности того, что обвиняемая воспрепятствует установлению истины по уголовному делу или скроется от правосудия. Защита подала ряд ходатайств о ее освобождении из-под стражи, при том что не имелось официального судебного решения, на которое могла быть подана жалоба. Все эти ходатайства были отклонены. Одновременно с этим было возобновлено или начато производство по другим уголовным делам против г-жи Салы (относящимся как к прошлым годам, так и к последнему времени).
- 79. В конце апреля 2016 года, по истечении более 100 дней после первоначального ареста г-жи Салы, тот же надзорный судья принял решение о ее заключении под стражу.
- 80. Решение, вынесенное судьей 28 апреля 2016 года, подтверждает произвольный характер задержания и обнаруживает нарушения процессуальных гарантий:
- а) в нем конкретно не названы преступления, предусмотренные в Уголовном кодексе, в связи с которыми вынесено решение о заключении под стражу;
- b) в нем воспроизводятся многочисленные пункты представления, возбужденного прокурором, но не указаны преступления, в связи с которыми, по мнению самого суда, следует избрать столь строгую меру;
- с) как следует из ордера на арест от 16 января 2016 года, г-жа Сала была арестована по обвинению в трех преступлениях. В момент ее уведомления о предъявленных обвинениях ей сообщили лишь об одном вменяемом ей преступлении. В решении о заключении под стражу не указаны конкретные преступные деяния и имеются лишь некоторые разрозненные умозрительные утверждения без каких-либо их обоснований;
- d) данное решение содержит голословные утверждения, не излагая четких и конкретных доводов, обосновывающих заключение под стражу. В нем отмечается, что существует опасность того, что обвиняемая скроется от правосудия и воспрепятствует установлению истины по уголовному делу, но не объясняется, на каких основаниях сделаны эти выводы. В нем отмечается в негативном ключе то, что она является руководителем общественной организации, обладающим большим влиянием, при этом ее «общественное влияние» не соотносится с возможностью того, что обвиняемая скроется от правосудия и воспрепятствует установлению истины по уголовному делу. При этом ее поведение в качестве обвиняемой не вызывает нареканий: она всегда сотрудничала с правосудием, добровольно сообщила свой домашний адрес, назначила защитника и вплоть до дня своего ареста точно в срок являлась по всем вызовам органов правосудия;
- е) в этом решении нет не только анализа и изложения мотивов, но и прямых доказательств вины. В нем кратко упомянуты некоторые показания и административные дела, однако этих немногочисленных упоминаний недостаточно для обоснования меры такого характера. Неоднократно упоминаются показания других обвиняемых по данному делу, которым были предъявлены практически те же обвинения, что и г-же Сале. В Аргентине обвиняемый, дающий

показания в ходе уголовного процесса, не связан обязательством говорить правду, поэтому в случае дачи заведомо ложных показаний не может быть предъявлено обвинение в преступлении лжесвидетельствования. Можно ли считать полностью достоверными показания одного обвиняемого против другого обвиняемого, не проводя их изучения, если можно солгать и, возможно, тем самым улучшить свое процессуальное положение без каких-либо негативных последствий для себя? Именно так обстояло дело с показаниями двух сообвиняемых;

- f) в отношении одной из них важно сослаться на информацию, появившуюся в прессе через несколько дней после того, как она дала показания против г-жи Салы, в отношении которой в настоящее время ведется расследование федеральными судебными органами. Как выяснилось, эта обвиняемая дала показания против г-жи Салы под давлением губернатора провинции Жужуй Херардо Моралеса и через несколько дней после дачи показаний совершила вследствие оказанного на нее давления попытку самоубийства. Следует отметить, что, хотя предъявленые ей обвинения практически идентничны тем, которые были предъявлены г-же Сале, она по-прежнему находится на свободе;
- д) нельзя не отметить, что, хотя заявление о противоправных действиях членов кооператива было подано поздно ночью в период судебных каникул, когда рассматриваются и решаются лишь срочные дела, требующие немедленного вмешательства, прокурор не только принял его, но и начал по нему производство. Указанные в заявлении преступления не совершались в тот самый момент, кроме того, отсутствовали какие-либо основания для того, чтобы рассматривать дело в исключительном порядке в период летних судебных каникул;
- h) в ходе содержания г-жи Салы под стражей было проигнорировано то, что в качестве избранного депутата ПАРЛАСУР она обладает иммунитетами. В соответствии с законом № 27120 эта должность обеспечивает ряд иммунитетов, включая иммунитеты от ареста и от привлечения к ответственности за выражение своего мнения, которыми пользуются депутаты в Аргентине.
- 81. Имеются веские основания сомневаться в независимости судебных органов в том, что касается ее ареста. Политические и судебные должностные лица, которые играют ключевую роль в незаконном лишении свободы г-жи Салы, были назначены самим губернатором, а в ряде случаев есть веские основания считать, что они следовали его прямым указаниям и приняли меры к тому, чтобы она не была освобождена из-под стражи.
- 82. В день своего вступления в должность губернатор издал указ о назначении государственного прокурора, который, используя свои полномочия, предпринял действия, которые в значительной степени способствовали тому, что г-жа Сала по-прежнему содержится под стражей.
- 83. Именно государственный прокурор подал 15 декабря 2015 года представление о возбуждении против г-жи Салы уголовного дела о подстрекательстве, организации массовых беспорядков и воспрепятствовании уличному движению, или дела о палаточом лагере. При этом прокурор по подведомственности не привлек к ответственности г-жу Салу, поэтому в соответствии с «точными инструкциями губернатора» был назначен «дополнительный обвинитель», и подавший представление о возбуждении дела против нее. К представлению были приложены в основном фото- и видеоматериалы, в которых зафиксировано лишь участие г-жи Салы и членов ее организации в мирном протесте, который, с точки зрения государственного прокурора, заслуживает применения карательных мер.

- 84. Во-вторых, именно государственный прокурор подал представление о привлечении прокурора по подведомственности к уголовной ответственности за неисполнение обязанностей государственного должностного лица, так как он не предъявил обвинение г-же Сале в соответствии с требованиями губернатора.
- 85. В-третьих, через два дня после ареста г-жи Салы было подано представление о возбуждении уголовного дела о преступлениях вымогательства, хищения государственных средств и создания незаконной организации. Данное дело (№ 129652/16), которое в настоящее время служит юридическим «основанием» содержания под стражей жалобщицы, также было возбуждено по прямому указанию губернатора.
- 86. Хотя создание палаточного лагеря, в связи с которым было предъявлено обвинение, имело место 14 декабря 2015 года, а уголовное дело было возбуждено в тот же день по ходатайству исполнительной власти и на основании представления прокурора и постановления соответствующего судьи, разбирательство конкретно в отношении предъявленных г-же Сале обвинений началось только в период ежегодных судебных каникул (в январе 2016 года).
- 87. В соответствии с законопроектом, внесенным губернатором, 17 декабря 2015 года законодательный орган провинции Жужуй принял закон № 5895 о создании Службы обвинения (СО) под руководством генерального обвинителя, который принес присягу и вступил в должность 4 января 2016 года.
- 88. Первое подписанное им в качестве генерального обвинителя постановление касалось внесения поправок в распоряжение № 213/15 Высшего суда провинции Жужуй, предусматривающих, что прокурор по делам несовершеннолетних продолжит выступать в качестве обвинителя по делам, в которых г-жа Сала привлечена в качестве обвиняемой. В соответствии с распоряжением № 213/15 данному прокурору надлежало сложить с себя полномочия дежурного прокурора в пятницу 15 января в 23 ч. 59 м. Постановление СО № 1 устанавливало, что она продолжит вести дела, переданные ей во время судебных каникул. Любопытно отметить, что дело № 129652/16 по заявлению членов кооператива о преступлениях вымогательства, хищения государственных средств и создания незаконной организации было возбуждено 15 января 2015 года в 18 ч. 30 м., несмотря на то, что соответствующие деяния относятся к предыдущим годам и не являются неотложным вопросом, требующим рассмотрения в период судебных каникул.
- 89. Кроме того, поскольку производство по уголовному делу № 127785/15 о палаточном лагере не было начато во время судебных каникул, 18 января 2016 года генеральный обвинитель вынес свое второе постановление (СО № 2), в котором он распорядился о том, чтобы передать вышеупомянутому прокурору дело о палаточном лагере, сопряженные с ним дела, а также все остальные дела, возбужденные в отношении г-жи Салы.
- 90. Постановление, которое уполномочивает прокурора по делам несовершеннолетних участвовать во всех процессах, в которых г-жа Сала фигурирует в качестве обвиняемой, а также в будущих процессах, в рамках которых ей будут предъявлены обвинения, является неконституционным и незаконным, поскольку оно наделяет прокурора полномочиями или компетенцией участвовать в уже возбужденных или даже еще не возбужденных уголовных делах в отношении данного лица. Тем самым прокурор вступает в дело независимо от того, о каком преступлении идет речь, в каком месте провинции оно было совершено или в какой день имело место преступное деяние. Речь идет о создании персональной

юрисдикции по признаку имени и фамилии, что запрещено Конституцией страны и Пактом

- 91. Наконец, для того чтобы указанный выше прокурор оставалась во главе следственного управления в течение всего года, учитывая, что судебные каникулы закончились 31 января, было принято постановление СО № 13 от 1 февраля о назначении вышеупомянутого прокурора первым прокурором управления уголовных расследований. Этим управлением, которому поручено расследование всех дел, возбужденных в отношении г-жи Салы, ранее, заведовал другой прокурор. До этого вышеупомянутый прокурор выполняла функции прокурора по делам несовершеннолетних.
- 92. Во всех делах она отклоняла ходатайства об освобождении из-под стражи на основании умозрительных и бездоказательных утверждений в нарушение установленных правил применения этой меры пресечения. Всего через несколько дней после возбуждения уголовного дела о вымогательстве, создании незаконной организации и хищении государственных средств она потребовала заключения обвиняемой под стражу без каких-либо законных на то причин.
- 93. Со временем число уголовных дел против г-жи Салы постепенно росло, и в итоге ей предъявлены обвинения не менее чем в семи разных делах. Ни по одному из них не было вынесено постановление о заключении под стражу, и во всех из них допущены одни и те же нарушения прав г-жи Салы в качестве обвиняемой.
- 94. Анализ всех элементов в их совокупности и логической последовательности показывает, что начиная с 16 января 2016 года, когда г-жа Сала была незаконно лишена свободы за выражение протеста, органы исполнительной и судебной власти провинции Жужуй сделали все необходимое, чтобы не выпускать ее из тюрьмы, хотя тем самым были нарушены все процессуальные гарантии г-жи Салы, ее парламентские иммунитеты, а также права, признанные в международном праве.
- 95. Недавно ПАРЛАСУР опубликовал заявление, в котором выражается сожаление по поводу отсутствия депутата Салы на заседании парламента вследствие ее ареста, и поручил председателю ПАРЛАСУР обратиться к провинциальным и национальным органам власти, чтобы те обеспечили возможность свободного передвижения депутата Салы для ее участия в заседаниях.
- 96. Государство сослалось на решение по обращению *Мильмана*, связанное с судебным делом по обращению представителя законодательной власти, который потребовал признать неконституционным «иммунитет, который предоставляет статья 16 закона № 27120, [поскольку он] выходит за рамки конкретных положений нормативных актов о МЕРКОСУР, приравнивая в законодательстве страны депутатов МЕРКОСУР [...] к депутатам законодательных органов страны». Конституционная коллегия отклонила поданное обращение, поскольку в Аргентине в соответствии с принципами конституционного контроля проверка конституционности проводится при наличии обсуждения по конкретному делу, судебному решению или спору. Таким образом, утверждение государства, что этот вопрос уже был решен аргентинскими судами, не соответствует действительности.
- 97. Коллегия прямо заявила, что ее решение по делу *Мильмана* не касается случаев, когда речь идет о сфере действия иммунитета лица, избранного депутатом МЕРКОСУР. Следует также иметь в виду, что в статье 16 закона № 27120 предусмотрено следующее: «Во всех случаях, которые не оговорены в Протоколе об учреждении Парламента МЕРКОСУР или конкретно не регулируются

компетентными органами, депутаты МЕРКОСУР, имеющие гражданство Аргентины, приравниваются в законодательстве страны к депутатам ее законодательных органов. В отсутствие иных конкретных положений на них распространяются нормы, регламентирующие статус депутатов законодательных органов страны в отношении парламентских иммунитетов, окладов, режима работы, социального обеспечения и официального протокола».

- 98. Конституция страны устанавливает в качестве мандата учрежденных ею органов принятие «договоров об интеграции, наделяющих полномочиями и юрисдикцией надгосударственные организации на условиях взаимности и равенства, а также соблюдения демократического порядка и прав человека. Нормы, принятые в соответствии с ними, обладают преимущественной силой по отношению к законам» (часть 24 статьи 75). Это свидетельствует об институциональной важности интеграции и создания парламента МЕРКОСУР и, соответственно, обеспечивает минимальные условия выполнения своих функций для депутата, избранного в соответствии с правилами, установленными на региональном уровне и закрепленными в Протоколе об учреждении МЕРКОСУР.
- 99. Управление государственной прокуратуры по делам об институциональном насилии заявило, что заключение под стражу г-жи Салы представляет собой неправомерное и незаконное лишение свободы депутата ПАРЛАСУР.

Рассмотрение

- 100. На основании полученной от источника и от правительства Аргентины информации Рабочая группа пришла к выводу, что 14 декабря 2015 года члены ССО начали акцию протеста на площади Бельграно в столице провинции Жужуй. Этот мирный социальный протест связан с изданием декрета № 403-G16 относительно плана по обеспечению прозрачности, составлению новых списков членов кооперативов и переходу на банковские расчеты при осуществлении социальных программ.
- 101. Воспользовавшись своими гражданскими свободами, г-жа Сала и члены ССО потребовали провести диалог с правительством провинции.
- 102. 16 января 2016 года г-жа Сала была лишена свободы, первоначально в рамках разбирательства по обвинению в совершении преступных деяний, связанных с ее деятельностью в качестве руководителя общественных организаций и с проведением указанной выше акции общественного протеста.
- 103. Обвинения со стороны государственных органов были предъявлены г-же Сале главным образом по двум делам. В первом деле (№ 127785/15) она обвиняется в совершении преступлений, предусмотренных в различных статьях Уголовного кодекса (подстрекательство, массовые беспорядки, воспрепятствование уличному движению и мятеж), в связи с ее участием в акции общественного протеста (развертывание палаточного лагеря), в результате чего 16 января 2016 года она была заключена под стражу.
- 104. 29 января с.г. надзорный судья № 3 провинции Жужуй распорядился о ее освобождении из-под стражи; тем не менее, несмотря на это решение, г-жа Сала по-прежнему содержалась в заключении в связи с делом, возбужденным днем ранее.
- 105. 18 марта, в рамках второго дела (№ 129652/16), Государственная прокуратура возбудила уголовное дело публичного обвинения против г-жи Салы за создание незаконной организации и соучастие в преступлениях вымогательства и хищения государственных средств, предусмотренных в Уголовном кодексе.

- 106. Правительство Аргентины признало, что деяния, которые расследуются в данном уголовном деле, связаны с сообщениями Счетной палаты о нарушениях, допущенных в 2010 году при использовании государственных средств, выделенных на строительство и реконструкцию жилья.
- 107. Удивление Рабочей группы вызывает то, что в 2016 году ряд лиц подали сообщения об уголовных правонарушениях, о которых аргентинскому государству, как представляется, стало известно еще в 2010 году после проведения проверки, причем правовые и процессуальные последствия этих сообщений наступили именно в период мирного общественного протеста, в котором участвовала г-жа Сала, всего через несколько дней после того, как судья предполагал отдать распоряжение о ее освобождении. Рабочая группа обратила внимание также на информацию о том, что одно из лиц, которые представили сообщения о преступлениях г-жи Салы, заявило, что оно дало показания под действием давления и угроз, по всей видимости в связи с тем, что двое детей этого лица проходят по сходным делам, при том что им не избиралась сходная мера пресечения.
- 108. Рабочая группа признает, что мирные собрания: а) имеют основополагающее значение для демократического, экономического, социального и личного развития; b) содействуют развитию демократической системы; c) позволяют требовать отчета от правительства и выражать волю народа в рамках демократических процессов; d) играют важнейшую роль в защите и поощрении широкого круга прав человека; e) позволяют услышать голос социально ущемленных и тех, кто призывает к изменению устоявшегося положения вещей в экономической и политической сфере; и f) позволяют взаимодействовать не только с государством, но и, в частности, с предприятиями, религиозными, образовательными и культурными учреждения, а также с широкой общественностью 1.
- 109. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека констатировал обязательство государств предотвращать проведение произвольных задержаний в контексте мирных протестов и, в частности, не допускать в этой связи злоупотреблений уголовным процессом².
- 110. Ввиду вышеизложенного, по мнению Рабочей группы, заключение под стражу г-жи Салы является произволом, поскольку оно было произведено в связи с осуществлением ею своих прав человека в соответствии со статьями 19 и 21 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьями 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека.
- 111. Рабочая группа установила, что различными способами, такими как ненадлежащее уведомление о преступлениях, в которых она обвиняется, и отсутствие точных и ясных обвинений, г-же Сале мешали пользоваться правом на юридическую защиту. Кроме того, Рабочая группа не убеждена в том, что юридические требования для принятия решения о заключении под стражу г-жи Салы были соблюдены в соответствии с действующим законодательством, и не получила удовлетворительной информации, удостоверяющей, что власти должным образом подтвердили соблюдение этих требований законодательства надзорному судье. Кроме того, представляется, что в нарушение упомянутых выше правовых норм, на которые ссылались стороны, необходимость заключения под стражу обосновывается правительством главным образом тяжестью преступления, а не обстоятельствами личности подозреваемого, например

¹ См. А/HRC/31/66, пункты 5 и 6.

² См. пункт 2 резолюции 25/38 Совета по правам человека.

риском того, что подозреваемый скроется от правосудия, воспрепятствует собиранию доказательств или помешает надлежащему проведению уголовного разбирательства. Правительство представило Рабочей группе умозрительные аргументы, воспроизводящие содержание применимых норм, что не позволяет заключить, что данная мера учитывает обстоятельства личности подозреваемой, разумна и необходима для предотвращения той опасности, что она скроется от правосудия или воспрепятствует установлению истины по уголовному делу. Рабочая группа приходит к выводу о неправомерности использования ордера на арест для лишения г-жи Салы свободы на несколько дней, равно как и использования представленных затем обвинений со стороны одного и того же судебного органа.

- 112. Рабочая группа не получила от правительства Аргентины относящейся к делу информации о процессуальных действиях, произведенных в период с 2010 года по декабрь 2015 года, когда ему было известно о предполагаемых преступных деяниях г-жи Салы. В этой связи представляется, что производство процессуальных действий было ускорено после акции общественного протеста, начавшейся в декабре указанного года. Кроме того, было отмечено, что судьи и прокуроры, которым было поручено рассмотрение обвинений, были отобраны и приступили к осуществлению своих функций в отношении преступлений, которые не отвечают критериям неотложности или допускают отсрочку начала расследования до окончания судебных каникул.
- 113. Рабочая группа напоминает, что согласно пункту 1 статьи 9 Пакта «никто не должен быть лишен свободы иначе, как на таких основаниях и в соответствии с такой процедурой, которые установлены законом». Таким образом, для того чтобы лишение свободы считалось законным или не имеющим характера произвола, должны быть соблюдены ранее установленные правовые процедуры³. В этой связи Комитет по правам человека указал, что процедура заключения под стражу должна прямо устанавливать, какие должностные лица управомоченны предписывать его⁴.
- 114. Парламентские иммунитеты и процедура их снятия в качестве этапа, предшествующего заключению под стражу и/или судебному преследованию депутатов Конгресса, направлены на защиту законодательной власти от судебных злоупотреблений. В этой связи в странах, где законодательством установлены конкретные основания и специальная процедура заключения под стражу и/или судебного преследования парламентариев, эти нормы законодательства соответствуют «основаниям и процедуре, которые установлены законом». Как уже отмечалось, если в соответствии с законодательством снятие иммунитета является предварительным условием лишения свободы, данное требование должно соблюдаться. После того как иммунитет снят, орган власти получает полномочия принять решение о заключении под стражу. При нарушении этого условия заключение под стражу является произвольным, поскольку оно не было предписано компетентным судебным органом. Несоблюдение этого условия представляет собой нарушение права не подвергаться произвольному лишению свободы и права на судебные гарантии в рамках уголовного судопроизводства.
- 115. Ввиду вышеизложенного Рабочая группа заключила, что заключение под стражу, ввиду несоблюдения процедуры снятия с г-жи Салы ее иммунитетов, было проведено в нарушение ныне действующих в Аргентине правовых норм в

³ См. замечание общего порядка № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности, пункт 11.

⁴ Там же, пункт 23.

области как конституционного, так и иного законодательства, вытекающих из международно-правовых актов. Таким образом, Рабочая группа приходит к выводу, что содержание под стражей г-жи Салы нарушило ее права, закрепленные в статьях 9 и 14 Международного пакта о гражданских и политических правах, а также в статьях 9–11 Всеобщей декларации прав человека.

Решение

116. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

Лишение свободы Милагро Амалии Анхелы Салы является произвольным и относится к категориям II и III по классификации произвольных задержаний, которую использует Рабочая группа при рассмотрении переданных ей дел.

117. В соответствии с применимыми нормами международного права лица, подвергшиеся произвольному задержанию, имеют право требовать и получать возмещение со стороны государства, включая реституцию, компенсацию, реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения. В соответствии с этим мнением Рабочая группа просит правительство Аргентины немедленно освободить г-жу Салу и предоставить ей надлежащее возмещение, включая компенсацию

Процедура принятия последующих мер

- 118. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство представить ей информацию о последующих мерах по выполнению рекомендаций, представленных в настоящем мнении, в том числе касательно следующего:
 - а) была ли г-жа Сала освобождена и если была, то когда;
- b) получила ли она какое-либо возмещение или какую-либо компенсацию;
- с) было ли проведено расследование в отношении нарушения прав г-жи Салы и если да, то каковы его результаты;
- были ли внесены какие-либо поправки в законодательство или изменения в практику для приведения законодательства и практики правительства в соответствие с его международными обязательствами с учетом настоящего мнения;
- е) были ли приняты какие-либо меры с целью осуществления настоящего мнения.
- 119. Правительству предлагается сообщать Рабочей группе о любых трудностях, с которыми оно могло столкнуться при выполнении изложенных в настоящем мнении рекомендаций, и о том, нуждается ли оно в какой-либо дополнительной технической помощи, например в форме посещения Рабочей группой.
- 120. Рабочая группа просит источник и правительство представить указанную выше информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право самой принимать последующие меры в связи с настоящим мнением, если в связи с этим делом до ее сведения будут доведены новые вопросы, вызывающие обеспокоенность. В результате принятия таких последующих мер Рабочая группа сообщит Совету по правам человека о достигнутых успехах или о проблемах, возникших при осуществлении вынесенных рекомендаций.

121. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека призвал все государства сотрудничать с Рабочей группой, учитывать ее мнения и при необходимости предпринимать соответствующие шаги по исправлению положения лиц, произвольно лишенных свободы, а также информировать Рабочую группу о принятых ими мерах⁵.

[Принято 24 августа 2016 года]

 $^{^{5}\,}$ См. резолюцию 24/7 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.